

# TELEGRAPHIE

## CANADA

### Nouvelles de Québec

Québec, 12-M. Charland et Samson de Lévis, s'attendent à recevoir instruction de construire l'hiver prochain cinq ou six navires pour des armateurs français.

Un grand nombre de touristes Américains sont en cette ville.

### Nouvelles de Toronto

TORONTO, 12-C. J. Smith, marchand de bois et de charbon, de Toronto, a été informé hier, que le feu dans le bois ravageait la partie sud du chemin de fer Midland et que le village de Ravenshoe était en grand danger. Plusieurs colons s'étaient enfuis à des lieux plus sûrs, emportant avec eux leurs effets.

M. Smith a perdu 300 cordes de bois.

Un feu s'est déclaré à Parkdale, ce matin; trois magasins ont été grandement endommagés. Les pertes s'élevaient à 6 ou 8,000 dollars.

TORONTO, 12-M. Davidson Black, avocat de cette ville, est mort subitement ce matin au moment où il était dans son bureau, rue Toronto. On attribue sa mort à une maladie de cœur.

La poursuite contre Ross McKenzie et son frère, de Montréal, a été abandonnée par paiement des frais.

### Nouvelles de Winnipeg

WINNIPEG, 12-Sir John est attendu ici demain matin. Il y passera probablement une semaine. De grands préparatifs sont faits pour sa réception. Une convention conservatrice sera tenue ici avant son retour de l'Est.

Le deuxième train de Vancouver pour l'Est est passé ici hier. C'est ce train qui a perdu deux chars à passagers et un char à malles qui ont été réduits en cendres près de Daniak.

La batterie "A" part de Qu'Appelle demain pour Kingston.

### ETATS-UNIS

#### Les grèves de Chicago

CHICAGO, 12—Une grève générale des ouvriers employés dans les fabriques de conserves de la ville, est imminente.

Les grévistes ont tourné deux aiguilles sur le chemin de fer du Lake Shore, cette après-midi, et deux trains de fret ont été jetés hors de la voie. Les dommages sont considérables.

#### Une tempête dans l'Illinois

KANKAKEE, 12—La tempête de dimanche la nuit a signalé son passage à une dizaine de milles au sud ouest d'ici par des dégâts considérables.

#### Les orangistes

NEW-YORK, 12—Les orangistes de New-York et de Brooklyn, n'ont pas paru dans les rues; ils ont fait un pique-nique à Cold Spring Grove.

#### Jean-Louis Légaré

WASHINGTON, 12—Le président a déposé aujourd'hui sur le bureau de la chambre des représentants une lettre du secrétaire d'Etat concernant le bill pour rembourser Louis Légaré des frais que lui a occasionnés la reddition de Sitting Bull et l'indemnité de ses services. M. Légaré résidait à la Montagne de Bois, Canada, et sa requête a été transmise par l'ambassadeur anglais. Le général Brotherton, de l'armée américaine, qui a reçu la reddition de Sitting Bull, a certifié le bien fondé de la réclamation qui s'élève à \$13,412.

#### Nouvelles maritimes

SOUTHAMPTON, 12—L'aller est arrivé de New-York.

GLASGOW, 12—Le "State of Nebraska" est arrivé de New-York.

#### La chaleur

SAINT-PAUL, 12—A Fort Keogh, hier, le thermomètre marquait 110° à l'ombre; il était plus élevé dans d'autres parties du territoire. Des nouvelles reçues du haut de la vallée du Missouri annoncent que les récoltes ont mauvaise apparence à cause du manque de pluie. On expédiera moins d'animaux cette année vu que l'herbe est trop mauvaise pour les engraisser.

#### Terrible éruption volcanique

SAN FRANCISCO, 12—Le navire *Albatros* d'Australie, appelé à partir de ce port d'une éruption volcanique qui a eu lieu dans la Nouvelle Zélande au mois de juin. Les premiers rapports de l'éruption sont arrivés de Taupo, dans le district du lac Auckland. Les habitants de ce village ont été éveillés vers 2 heures a. m. par de violents coups de foudre qui se continuèrent d'intervalle en intervalle jusqu'à 4 heures p. m. lorsqu'un tremblement de terre terrible eut lieu, suivi de plusieurs autres. Le choc a été si violent que les personnes s'élançant de leurs lits et, frappées de terreur, s'enfuirent avec leurs enfants sans prendre le temps de s'habiller.

#### Le concours de Wimbledon

LONDRES, 12—Le concours de Wimbledon s'est ouvert aujourd'hui.

#### Nouvelles de Batoum

LONDRES, 12—Le correspondant du *Times* à Vienne télégraphie qu'on se plaint beaucoup à Batoum du cours élevé de l'avoine par la Russie formant de cette place un port libre. Ce correspondant dit qu'un grand nombre de navires anglais et américains qui étaient en route pour Batoum avant que cet avis fut donné ne pourront y arriver que lorsque le port sera fermé et en conséquence plusieurs consignataires de cargaisons en transit éprouveront des pertes considérables.

#### Décès

SAINT-PETERSBOURG, 12—Guillaume Hermay Abich, naturaliste distingué, est mort.

#### Le 12 juillet

LONDRES, 12—L'anniversaire de la bataille de la Boyne a été inauguré vers midi, à Belfast, au son des cloches, des drapeaux et des tambours orangistes. Les rues sont décorées de pavillons et ce jour sera célébré avec enthousiasme. Un certain nombre de hommes rieurs ont lancé des pierres sur une brigade de pompiers pendant que ces derniers étaient à éteindre un feu. Ils ont été dispersés par la police.

TORONTO, 12—Les orangistes de ce district se sont réunis vers midi en face de leur salle et se sont rendus en procession au terrain de l'exposition; ils étaient au nombre d'environ 2,000; il n'y aura pas de discours cette après-midi, mais il y aura différents jeux et amusements.

QUÉBEC, 12—Aucune démonstration n'a été faite en cette ville par les orangistes; tout s'est passé tranquillement.

#### ENIGME—Quelle est la différence entre une belle jeune fille et une de ces personnes à peau rude, noire et parsemée de boutons? La première connaît le mérite de la "Lotion Persienne," tandis que l'autre se sert de poudres blanches délayées dans l'eau, qui ne servent qu'à cacher pour un temps les défauts de la peau.

#### Explosion fatale

PITTSBURGH, Pa., 12—Une explosion a eu lieu à 4.30 heures, hier matin, dans une mine, à Buchel, Ohio; un homme a été tué et plusieurs autres ont été gravement blessés.

#### Tempête de neige

NORFOLK, Va., 12—Une tempête de neige qui a duré environ quinze minutes a eu lieu dans le township de Pasquoine, près de Yorktown, vendredi après-midi, au grand étonnement des habitants de l'endroit.

# EUROPE

### L'expulsion des princes

PARIS, 12—Le duc d'Anjou a interjeté appel au conseil d'Etat contre son expulsion de l'armée française. Il a aussi adressé la lettre suivante au président Grévy:

"J'y ai et trois ans, dans aucune raison et contrairement à tout précédent vous m'avez infligé la plus sévère punition disciplinaire. J'ai gardé le silence. Aujourd'hui, en retranchant mon nom des cadres de l'armée, vous violez la constitution de l'armée. Sans tenir compte des titres gagnés sur les champs de bataille les ministres cassent de leur grade des hommes sans reproche, tenus en honneur pour leurs services rendus et leur attachement traditionnel au pays. Mon avocat défendra ma cause qui est celle de tous les officiers comme de la mienne propre. Comme doyen de l'état-major, j'ai tenu de vous rappeler que les grades militaires sont au-dessus de vos attaques."

Le duc de Chartres, qui occupait dans l'armée française le grade de major, a aussi interjeté appel au conseil d'Etat du décret d'expulsion rendu contre lui.

### La question d'Orient

Constantinople, 12—Le gouvernement a donné ordre de replacer l'effectif de l'armée sur le pied des temps de paix. Les réserves ont été en conséquence débandées.

### Les chemins de fer en Chine

BERLIN, 12—Kruppa fait un contrat pour fournir à la Chine 1500 tonnes de rails à un prix qui en y comprenant le port, est de 55 schillings au-dessous des offres les plus abais.

### La campagne électorale en Angleterre

NEW-YORK, 12—Une dépêche spéciale de Londres au *Herald*, dit: Tous les journaux du matin demandent ce que M. Gladstone fera, s'il résignera ou continuera la lutte.

Le *Chronicle* (radical) dit: Nous apprenons de source certaine que Gladstone ne résignera pas jusqu'à ce qu'un vote de non confiance ait été adopté contre son cabinet, et moins que les conservateurs aient une majorité sur tous les autres partis.

Le *Telegraph* dit: quelques uns pensent que Gladstone profitera de la dissolution qui existe dans les rangs de ses ennemis et après les avoir défaits de s'unir, il les renversera.

L'étiquette de la constitution anglaise exige qu'un ministre résigne s'il soumet un projet sur lequel il est défait; la dissolution étant de fait un appel du parlement au peuple.

Le *Venez* dit: Nous sommes convaincu que Gladstone résignera s'il y a une majorité nette contre sa politique irlandaise. Il a fait connaître d'une manière juste et prudente sa politique au sujet de l'Irlande.

Trois journaux toriens lui conseillent de résigner.

NEW-YORK, 12—Une dépêche spéciale au *Sun* dit: Gladstone dans une entrevue avec un ami, samedi, a dit que sa démission était irrévocable et qu'il espérait que lord Salisbury commenterait la discussion de l'incident de Batoum dans le but de remettre la question irlandaise.

LONDRES, 12—Le *Times* dit que le résultat des élections anglaises est un mandat du peuple aux conservateurs et aux unionistes de former un gouvernement de coalition fort et durable. "Le patriotisme de M. Gladstone et que le bon sens qui anime lord Salisbury, assurant l'avenir de la nation."

LONDRES, 12—M. Thomas Power O'Connor a dit aujourd'hui au cours d'une entrevue avec un reporter que c'était plutôt un échec qu'une défaite qui venait de se produire. M. Gladstone et son cabinet ne tarderont pas à être acceptés. Les libéraux n'ont rien ajouté, ne s'étaient pas fait une idée assez juste du home rule et c'est ce qui explique leur abstention, mais nous achèverons leur éducation sous ce rapport. En outre l'organisation du parti conservateur est supérieure à celle du parti libéral.

M. Power se propose de déposer à la chambre des communes un projet de loi pour supprimer la ligue Primrose, qui en dépit de ses prétentions au patriotisme n'a pour objet que d'émouvoir les électeurs.

M. Gladstone a écrit une lettre au Dr W. D. Foster, dans laquelle il dit qu'il considère l'opposition qui lui a été faite par le duc de Westminster comme le premier coup porté à l'aristocratie.

—Les négociations se poursuivent tous les jours entre lord Hartington et lord Salisbury. On dit que lord Salisbury se serait engagé à appuyer lord Salisbury et à repousser toute tentative de rapprochement avec M. Gladstone.

Sir Michael Hicks Beach a déclaré que les conservateurs commencent à se désoler de la ligue nationale irlandaise et à suspendre de leurs fonctions les députés irlandais qui feraient de l'obstruction.

### Le bureau de Poste de Montréal

Arrivée et Départ des Malls.

	FERMETURE.		
	A.M.	P.M.	P.M.
Ottawa	12 45	4 15	7 00
Montréal	12 45	7 45	.....
C. F. Pacifique	.....	7 45	.....
Aylmer	10 15	5 15	.....
Gatineau	.....	7 45	.....

	DISTRIBUTION.			
	A.M.	A.M.	P.M.	P.M.
Ottawa	7 00	10 15	5 15	.....
C. F. Pacifique	.....	12 10	.....	.....
Aylmer	.....	12 45	7 00	.....
Gatineau	.....	.....	4 15	.....

Heures de bu. cau, de 8 a.m. à 8 p.m.  
Heures du bureau des mandats d'argent de la Caisse d'Épargne de 9 heures a.m. à 4 p.m.

J. H. KERR,  
Maître de Poste.

Hull, 18 octobre 1884.

# W. A. ARMOUR

Manufacturier et Importateur  
**MOULURES POUR ENCADREMENT**  
**D'IMAGES, MIROIRS,**  
(G. accés de fabriq. allemande et anglaise)  
**Tableaux à l'huile anglais, français et allemands,**  
Aussi, toutes sortes de Peintures, Cafés et en plûche, et de canecas pour tableaux

**LE MARCHANDISES SONT VENDUES PAYABLE TANT LA SEMAINE QU'LE MOIS**

IMAGES ENCADRÉES AU PRIX DES MANUFACTURES

**Je n'ai me faire une visite,**  
Et vous vous épargnez au moins de 1 à 2) par cent.

N. B.—Je vendrais aux marchands les moulures, cadres, peintures, miroirs, canecas pour tableaux et toutes les plus récentes nouveautés du commerce de peintures aux prix de Montréal et Toronto.

**W. A. ARMOUR,**  
482 rue Sussex.

### GRAND ASSORTIMENT

De **Chapeaux de Feutre, Pailles, Manille, Mackinik, &c.**

**CHAPEAUX DE SOIE**  
Dans les derniers g. uts.

**CHAPEAUX ET CASQUETTES**  
POUR CLUB.

**Capots et Ciréaires de caoutchouc pour Dames et Messieurs.**

**J. COTE,**  
14 Rue Rideau

**T. W. CURRIER**  
A DEMENAGE  
SON IMMENSE ASSORTIMENT DE  
**Meubles, Portes, Chassis et de Bois de Sciage aux**  
Nos. 186 et 186, RUE RIDEAU,  
Près du Couvent des Sœurs du Sacré-Coeur, coin des rues Wales et Rideau

Tous ces différents genres de bois s'en vendent

Au prix de la manufacture, en gros et en détail.  
Ottawa, 8 ju n 1886—3m

### Voitures! Voitures!

Voitures couvertes ou découvertes, Phaétons, Rockaways, Express, Chariots à pain, etc., etc.

Fait à ordre, avec sol et promptitude. Je répare aussi les voitures et ferre les chevaux, etc., etc. Les matériaux qui j'emploie pour la confection de mes voitures sont de première qualité et mon ouvrage est garanti tant sous le rapport du travail de la main d'œuvre que sous celui de la solidité et du fini.

Je sollicite le patronage du public en général.

**ALFRED MATHIEU,**  
No. 380 rue Clarence, Ottawa  
24 juillet 1885.

**HOTEL RINLEAU**  
TENUE SUR LE PLAN  
Européen et Américain,  
64 Rue St Gabriel, Montréal.

Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désirable. La table est toujours abondamment servie des premières de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Service à toute heure.

On trouvera constamment à cet établissement de première classe, de s vins, liqueurs, et cigares de choix.

**JOS RIENDEAU,**  
Propriétaire.

### Thomas Leblanc, TAILLEUR

vi n d'ouvrir une boutique de tailleur au Nos. 537 et 539, au magasin de M. A. D. Richard, rue Sussex.

Toutes commandes exécutées avec promptitude et coupe garantie.

N. B.—Fardes fines une spécialité

### BERNARD SIMARD BOUCHER

Et aux Nos 1 et 2, Marché des produits et viandes, et No 4 marché Ouest HULL

M. SIMARD remercie ses nombreuses pratiques et le public de l'honneur qu'il lui a fait en lui accordant sa confiance et le sollicite de nouveau.

M. SIMARD a toujours en mains un assortiment complet de **VIANDES FRAICHES, SALES ET FUMÉES,** toujours de première qualité.

Les ordres seront exécutés promptement et livrés à domicile gratis. Prix modérés. Une visite est sollicitée.

**BERNARD SIMARD,**  
BOUCHER

—Faites l'empan de la **VALLÉE**. C'est la meilleure pomme vendue contre la chute de cheveux et la Calvitie. Ecrivez à M. C. DUBOIS, 222 rue St-Jacques.

### C. STRATTON

Marchand d'Épicerie  
**EN GROS ET EN DETAIL**  
COIN DES RUES  
**Dalhousie et St Patrick**  
**OTTAWA**

M. C. Stratton désire informer les épiciers qu'il leur vendra des épices de premier choix à des prix extrêmement bas et livrées à domicile.

# PETITE VEROLE!

Ses marques peuvent être effacées.

**Maison LEON & Cie,**  
51 Tottenham Court Road, LONDRES,  
202 rue High, Stratford, Angleterre  
Parfumeurs de S. M. le Roi,  
Ont inventé et patentié cette préparation  
**L'OBOLITERATEUR!**  
qui efface les marques de la petite vérole pour toujours. Son application est simple et inoffensive, ne cause aucune douleur, est inconvenant, et ne contient rien d'un caractère nuisible. Prix: \$2.50.

**Cheveux Supraflux.**  
Le remède épilatoire de LEON et Cie. enlève en quelques minutes les cheveux superflus sans la moindre douleur; les cheveux ne repoussent jamais. Ce remède est très-simple. Instructions complètes. Remède envoyé par maille. Prix: \$1.00.

**GEO. W. SHAW, agent général**  
210 rue Tremont, Boston, Mass.  
21 sept. 1885—la.

### HENRI MASSE

**ÉPICIER et BOUCHER**  
COIN DES RUES  
**Primrose et Cambridge**

Le public trouvera toujours à mon magasin des épices de premier choix, et à mon état de viandes de première qualité et des plus fraîches.

Ordres exécutés avec promptitude, Effets livrés à domicile.

### NOUVEAU MAGASIN DE PEINTURE et TAPISSERIES

**50,000 Rouleaux de Tapisseries** des derniers goûts viennent d'être reçus par le soussigné. Ces Tapisseries, nouvellement importées, sont toutes de nouveaux dessins, et se vendent à des prix très modérés.

**Peintures, Huiles, Fincaux, Blanchisseurs, Vernis, etc.**  
ASSORTIMENT COMPLET.

Peintures délayées, prêtes à poser, de toutes les couleurs.

**No. 108 Rue Rideau,**  
Vis-à-vis le magasin de T. Birkett.  
**J.-Bte. DUFORD.**  
16 avril 1886—3u

**Voitures! Voitures!**

Voitures couvertes ou découvertes, Phaétons, Rockaways, Express, Chariots à pain, etc., etc.

Fait à ordre, avec sol et promptitude. Je répare aussi les voitures et ferre les chevaux, etc., etc. Les matériaux qui j'emploie pour la confection de mes voitures sont de première qualité et mon ouvrage est garanti tant sous le rapport du travail de la main d'œuvre que sous celui de la solidité et du fini.

Je sollicite le patronage du public en général.

**ALFRED MATHIEU,**  
No. 380 rue Clarence, Ottawa  
24 juillet 1885.

**HOTEL RINLEAU**  
TENUE SUR LE PLAN  
Européen et Américain,  
64 Rue St Gabriel, Montréal.

Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désirable. La table est toujours abondamment servie des premières de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Service à toute heure.

On trouvera constamment à cet établissement de première classe, de s vins, liqueurs, et cigares de choix.

**JOS RIENDEAU,**  
Propriétaire.

### Thomas Leblanc, TAILLEUR

vi n d'ouvrir une boutique de tailleur au Nos. 537 et 539, au magasin de M. A. D. Richard, rue Sussex.

Toutes commandes exécutées avec promptitude et coupe garantie.

N. B.—Fardes fines une spécialité

### BERNARD SIMARD BOUCHER

Et aux Nos 1 et 2, Marché des produits et viandes, et No 4 marché Ouest HULL

M. SIMARD remercie ses nombreuses pratiques et le public de l'honneur qu'il lui a fait en lui accordant sa confiance et le sollicite de nouveau.

M. SIMARD a toujours en mains un assortiment complet de **VIANDES FRAICHES, SALES ET FUMÉES,** toujours de première qualité.

Les ordres seront exécutés promptement et livrés à domicile gratis. Prix modérés. Une visite est sollicitée.

**BERNARD SIMARD,**  
BOUCHER

—Faites l'empan de la **VALLÉE**. C'est la meilleure pomme vendue contre la chute de cheveux et la Calvitie. Ecrivez à M. C. DUBOIS, 222 rue St-Jacques.

### C. STRATTON

Marchand d'Épicerie  
**EN GROS ET EN DETAIL**  
COIN DES RUES  
**Dalhousie et St Patrick**  
**OTTAWA**

M. C. Stratton désire informer les épiciers qu'il leur vendra des épices de premier choix à des prix extrêmement bas et livrées à domicile.

# Quelques uns des avantages DES CELEBRES AMERS INDIGENES,

**POPULAIRE TONIQUE STOMACHIQUE.**

1er Avantage—Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les bourses. Le pauvre peut en faire usage, et le riche ne peut pas en se priver avec son argent. Avec un paquet de 25cets, on prépare 3 ou 4 grandes bouteilles d'Amers de trois demiards.

2e Avantage—Les "Amers Indigènes" ne contiennent aucun minéral, mais seulement des plantes de nos campagnes, comme houblon, pissenlit, rhubarbe, et quinze autres plantes les plus populaires.

3e Avantage—On peut en prendre à volonté sans aucun danger.

4e Avantage—Les "Amers Indigènes" agissent sur les intestins, et sont un puissant purgatif du sang.

5e Avantage—Pour ouvrir l'appétit, et aider la digestion, les "Amers Indigènes" sont sans égal.

### LOTERIE NATIONALE

**M. LE CURE A. LABELLE**

VALEURS DES LOTS

Première série	50,000.00
GROS LOT	10,000.00
Deuxième série	10,000.00
GROS LOT	2,500.00

**GRAND TIRAGE FINAL**  
DES  
**LOTS**  
DE CETTE LOTERIE

Le 11 AOUT prochain  
Les Gros Lots seront tirés

Hâtez-vous d'acheter vos Billets

COUT DU BILLET

Première série	1.00
Deuxième série	25 cts

Pour obtenir des billets, s'adresser soit en personne, soit par lettres enregistrées, au secrétaire S. K. LEFEBVRE, No. 19 rue St Jacques.

Envoyez 5 cts pour port et enregistrement de l'envoi des billets. (États-Unis 8 cts)

### PORTRAITS GRANDE REDUCTION

Photographies grandeur

### CABINET \$2.00 par doz.

CHEZ  
**Dorion & Delorme**  
140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex  
Coin de la rue Rideau.  
OTTAWA.  
P. S.—Satisfaction garantie.

### Tapis, Tapis, Etc MAISON DE TAPIS

OTTAWA.

Ayant le plus grand assortiment, les meilleurs matériaux, et les plus bas prix en fait de

**Tapis, Prelats, Rideaux, Corniches, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte.**

à la  
**MAISON DE TAPIS D'OTTAWA,**  
148 Rue SPARKS.

**SHOOLBRED et Cie.**  
Ottawa.

### CHÉMIN DE FER "CANADA" LANTIC

LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE  
**OTTAWA ET MONTREAL**  
Et tous les points à l'est.

4 CONVOIS A PASSAGERS 4  
Tous Les Jours  
AVEC  
**CHAQS PULLMAN.**

Accompagnement à la gare Bonaventure, de Montréal, et le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, des lacs et des rivières (auxquels Provinces maritimes, et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany et New-York).

A partir du 29 Juin 1885, les trains circuleront comme suit:

Partant d'Ottawa.	Arr. à Montréal.
8.00 a.m.	11.30 a.m.
4.50 p.m.	8.20 p.m.

Pré de Montréal. Arr. à Ottawa.  
8.45 a.m. 12.20 p.m.  
4.30 p.m. 8.20 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de char ni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc.

Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York via Springfield, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m., via Fitchburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

### VENANT D'ETRE RECUES 10,000

**ROULEAUX DE TAPISSERIES**  
De tous genres et de tous prix.

Aussi, assortiment complet et varié de  
**Peintures, Huile, Mastic,**  
Et tous les articles qui d'ordinaire font partie d'un magasin de ce genre.

Tous les ouvrages sont exécutés sous la surveillance de M. M. Philibert.

Une visite est sollicitée.

**G. PHILIBERT**  
PEINTRE,  
208 RUE DALHOUSIE OTTAWA.

### CHÉMIN DE PREMIERE CLASSE

ET RAILS NEUFS EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'Est changent de char à la gare Bonaventure à Montréal et leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper.

Le bagage est déposé pour n'importe quel endroit.

Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc, rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Blein.

Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 76ème méridien.

D. O. LINSLEY,  
Géran

A. G. PEDER,  
Agent gén. des passagers  
(11) 125 St-Jacques

### Thomas Leblanc, TAILLEUR

vi n d'ouvrir une boutique de tailleur au Nos. 537 et 539, au magasin de M. A. D. Richard, rue Sussex.

Toutes commandes exécutées avec promptitude et coupe garantie.

N. B.—Fardes fines une spécialité

### BERNARD SIMARD BOUCHER

Et aux Nos 1 et 2, Marché des produits et viandes, et No 4 marché Ouest HULL

M. SIMARD remercie ses nombreuses pratiques et le public de l'honneur qu'il lui a fait en lui accordant sa confiance et le sollicite de nouveau.

M. SIMARD a toujours en mains un assortiment complet de **VIANDES FRAICHES, SALES ET FUMÉES,** toujours de première qualité.

Les ordres seront exécutés promptement et livrés à domicile gratis. Prix modérés. Une visite est sollicitée.

**BERNARD SIMARD,**  
BOUCHER

—Faites l'empan de la **VALLÉE**. C'est la meilleure pomme vendue contre la chute de cheveux et la Calvitie. Ecrivez à M. C. DUBOIS, 222 rue St-Jacques.

### C. STRATTON

Marchand d'Épicerie  
**EN GROS ET EN DETAIL**  
COIN DES RUES  
**Dalhousie et St Patrick**  
**OTTAWA**

M. C. Stratton désire informer les épiciers qu'il leur vendra des épices de premier choix à des prix extrêmement bas et livrées à domicile.

### Thomas Leblanc, TAILLEUR

vi n d'ouvrir une boutique de tailleur au Nos. 537 et 539, au magasin de M. A. D. Richard, rue Sussex.

Toutes commandes exécutées avec promptitude et coupe garantie.

N. B.—Fardes fines une spécialité

### BERNARD SIMARD BOUCHER

Et aux Nos 1 et 2, Marché des produits et viandes, et No 4 marché Ouest HULL

M. SIMARD remercie ses nombreuses pratiques et le public de l'honneur qu'il lui a fait en lui accordant sa confiance et le sollicite de nouveau.

M. SIMARD a toujours en mains un assortiment complet de **VIANDES FRAICHES, SALES ET FUMÉES,** toujours de première qualité.

Les ordres seront exécutés promptement et livrés à domicile gratis. Prix modérés. Une visite est sollicitée.

**BERNARD SIMARD,**  
BOUCHER

—Faites l'empan de la **VALLÉE**. C'est la meilleure pomme vendue contre la chute de cheveux et la Calvitie. Ecrivez à M. C. DUBOIS, 222 rue St-Jacques.

### C. STRATTON

Marchand d'Épicerie  
**EN GROS ET EN DETAIL**  
COIN DES RUES  
**Dalhousie et St Patrick**  
**OTTAWA**

M. C. Stratton désire informer les épiciers qu'il leur vendra des épices de premier choix à des prix extrêmement bas et livrées à domicile.

# LA F

Jamais senti une boutique avait fait guel. Il n'ayant terminée à lutté et cette dévoué courait qu'il mettait ce Vers le tique en l' dro de le enveloppé La Juive auxquels bresse, et de la statu

Vous elle ou l' sa, vous cause dégr- le et p Un mon lui. Il av et sa vieil let des pi son trésor Pendant des courses chez le vic Lianor l' fébrile. Ja son visage si ardente. mation de tendress

Et Lianor —Mon p Elle at du jardin. près d'elle. de secrets. dans l'acco tre avait oc Quand elle lui la main —Venez Nous ronn savez-vous —Donn l'assassin Je sais qu' meurtre. de ce que Luiz, et un Provisions reculeuse. dien appart cheurs de l' En ce m feuillage, et branches ap vers les jar

—Quelq ve du rajah res s'étant. Copendanti ce qu'elle sa que le lende En effet, ordres, et huit soldats guée. L'orte elle était pe Dans un a les enfants, lambeaux d' fortetment li poignets et le cadre de bois les traits dis masque sang

—Lorsque le un cri d'horr leur visage se redressa. che de l'armé sanglante.

—Lorsque le un cri d'horr leur visage se redressa. che de l'armé sanglante.

—Lorsque le un cri d'horr leur visage se redressa. che de l'armé sanglante.

—Lorsque le un cri d'horr leur visage se redressa. che de l'armé sanglante.

—Lorsque le un cri d'horr leur visage se redressa. che de l'armé sanglante.

—Lorsque le un cri d'horr leur visage se redressa. che de l'armé sanglante.

—Lorsque le un cri d'horr leur visage se redressa. che de l'armé sanglante.

—Lorsque le un cri d'horr leur visage se redressa. che de l'armé sanglante.

—Lorsque le un cri d'horr leur visage se redressa. che de l'armé sanglante.

—Lorsque le un cri d'horr leur visage se redressa. che de l'armé sanglante.

—Lorsque le un cri d'horr leur visage se redressa. che de l'armé sanglante.